

DESIGN AND IMPLEMENT QUICK IMPACT SMALL PROJECTS

2A-SELECTION OF COMMUNITIES



Municipalities with low
capacities

Municipalities share from
Independent Municipal Fund
below the Caza average

- 150 municipalities invited
- Projects under 20,000 EUR
- Water, Waste water and Solid Waste



Explanatory meeting to municipalities before applying



صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية

ممول من الاتحاد الأوروبي

انظية التمويل رقم: 1/22-758-ADDENDUM # 1

وحدة التنمية المحلية

طلب هبة لتمويل مشاريع صغيرة

بيروت، حزيران 2014



خاص بصندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية فقط	
رقم الاستمارة	
تاريخ الاستلام	

ملاحظة: من الضروري قراءة التعليمات قبل المباشرة بملء الاستمارة.

- ان هذه الاستمارة هي بمثابة طلب تقدم به البلدة ممثلة برئيس المجلس البلدي او بالمختار (المجلس الاختياري) الى صندوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية. إن الاستمارة تحتوي على معلومات أساسية ضرورية لعملية اختيار المشاريع المقترحة للتمويل.
- إن الجدول المرفق ربطاً يحتوي على معايير الاختيار وطريقة التقييم، التي سيتم اختيار المشاريع القابلة للتمويل على أساسها.
- من الضروري ملء الاستمارة بخط واضح جداً.
- يجب إرسال الاستمارة في مغلف مغلق باليد أو البريد المضمون إلى العنوان المحدد في رسالة الدعوة قبل الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الخميس الواقع في 24 تموز 2014.
- إن الاستمارة غير المعبأة بالكامل وإلو المرسلة بعد موعد التسليم النهائي المحدد في الدعوة لا تؤخذ بعين الاعتبار ويتم تجاهلها.
- الرجاء التأكد من إدراج أسماء كافة المشاركين في ملء الاستمارة وتوقيعهم في الصفحة رقم 8.
- المشاريع القابلة للتمويل تدرج ضمن الأنشطة التالية:
 - تصميم / تنفيذ شبكات مصادر المياه،
 - إعادة تأهيل الشوارع والشبكات الصحية وشراء المعدات؛ لجمع والتخلص من النفايات الصلبة، وللمنظاف الصحية وشبكات الصرف الصحي.
- يجب ان لا تتخطى القيمة التقديرية تكلفة المشروع الواحد المقترح الـ 20 الف يورو.
- على الجهة المتقدمة بطلب الاستمارة أن تلتزم وتراجع جميع المعلومات التي ستوردها وأن تكون مسؤولة عنها علماً ان بعض المعلومات قد تكون تقديرية.
- يقع لصندوق تنمية الاقتصادية والاجتماعية التحقق من جميع اشعيطات الواردة في الطلب المتقدم.

ملاحظة: إن ملء الاستمارة لا يضمن بأي شكل من الأشكال قبول تمويل المشاريع المقترحة في الاستمارة.

Relevant criteria

- Municipality share from Independent Municipal Fund compared with the average share at the Caza level.
- Projects response to community priorities.
- Number of beneficiaries compared with resident population.
- Community participation in filling out the form.

الرقم	المؤشرات	المرجع في الاستثمار	التعبير عن المؤشرات	الأوزان	العلامات
1	حصة البلدية من الصندوق البلدي المستقل (30 علامة)				
1.3	حصة البلدية نسبة لعدد السكان المقيمين قياساً إلى متوسط الحصة على مستوى القضاء (%)	2-4	121 < 120 - 101 100 - 91 90 - 40 0	30	5
3	المشروع المقترح (50 علامة)				
3.1	ملاءمة هذا المشروع للمشاكل البلدية المبيّنة في الاستثمار	6	مرتفع جداً مرتفع وسط مقبول متدن	25	1
3.2	عدد المستفيدين من المشروع المقترح نسبة لعدد السكان المقيمين	7	مرتفع جداً مرتفع وسط مقبول متدن	25	1
4	مشاركة المجتمع المحلي في ملء الاستثمار (20 علامة)	8	مرتفع جداً مرتفع وسط مقبول متدن	20	1
	المجموع			100	0



Number of projects: 102 small projects

VALUE: 1.5 EUR

VALUE: 17,000 EUR



Rehabilitation of existing Waste Water Treatment Plant Facility



Provision of Generator

CONSTRUCTION A NEW RESERVOIR IN BEIT AL HAJJ – AKKAR

VALUE: 20,000 EUR



Existing water source



Construction a new reservoir



VALUE 11,500 EUR



Existing abundant water spring in the village



Potable water reaches houses

VALUE 18,500 EUR



Historical **destroyed** small dam



Historical **rehabilitated** small dam

ESFD ADDRESS:

[HTTP://WWW.ESFD.CDR.GOV.LB/](http://www.esfd.cdr.gov.lb/)

THANK YOU